31994R1905

L 194/21 EIROPAS KOPIENU OFICIĀLAIS VĒSTNESIS 29.7.1994.

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 1905/94
(1994. gada. 27. jūlijs)
par sīki izstrādātiem noteikumiem, lai piemērotu Padomes Regulu (EK) Nr. 399/94 par īpašiem pasākumiem attiecībā uz žāvētām vīnogām

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1994. gada 21. februāra Regulu (EK) par īpašiem pasākumiem attiecībā uz žāvētām vīnogām. [1] un jo īpaši tās 4. pantu,

tā kā sīki izstrādātajiem noteikumiem par iepriekšminētās regulas piemērošanu jo īpaši ir jāattiecas uz ieviešamajiem īpašajiem pasākumiem, Kopienas finansējumu, pieteikumu derīgumu un ierosināto pasākumu pieņemšanas kārtību;

tā kā ir jādefinē dažādu to īpašo pasākumu raksturs, ko var ierosināt pārstāvju grupas, kas atbild par to ieviešanu;

tā kā saskaņā ar šo regulu finansētie pasākumi nesaņem citu Kopienas vai attiecīgās valsts atbalstu;

tā kā būtu jāparedz pienācīgi kontroles pasākumi un finansiālās sekas, lai nodrošinātu šajā regulā noteikto pienākumu ievērošanu;

tā kā šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Augļu un dārzeņu pārstrādes produktu pārvaldības komitejas atzinumu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

I SADAĻA

Vispārīgie noteikumi

1. pants

Šajā regulā:

a) "pārstāvju grupa, kurā ietilpst dažādu ražošanas sektoru dalībnieki" ir jebkura organizācija neatkarīgi no statusa, kas kā pretendents laikā, kad tiek iesniegts pieteikums, spēj pierādīt, ka:

— tās dalībnieki ir lauksaimniecības uzņēmumi, kas ražo žāvētas vīnogas pārstrādei, ražošanas uzņēmumi, kas tās pārstrādā, un uzņēmumi, kas tās laiž tirgū

un ka

— tā kontrolē vismaz pusi no katras šķirnes žāvēto vīnogu ražošanas teritorijā, ko skar pasākumi, ko tā ierosina ieviest;

b) "tiešs pasākums" ir jebkurš pasākums, uz ko attiecas līgums par izpildi starp Komisiju un pretendentu;

c) "netiešs pasākums" ir jebkurš pasākums, uz ko attiecas līgums par izpildi starp katras dalībvalsts iecelto kompetento iestādi un pretendentu.

2. pants

Pārstāvju grupas ierosināto pasākumu programmā var ietilpt viens vai vairāki no Regulas (EK) Nr. 399/94 1. panta otrajā daļā minētajiem pasākumiem.

Programmā ietvertos pasākumus var īstenot tikai pēc līguma parakstīšanas. Ierosinātais līguma izpildes termiņš ir laika posms, ko norāda programmā, kas pieņemta saskaņā ar šīs regulas 8. un 9. pantā izklāstīto kārtību.

II SADAĻA

Ar kvalitāti saistīti pasākumi

3. pants

1. Regulas (EK) Nr. 399/94 1. panta otrās daļas a) apakšpunktā minētie profesionālās sagatavošanas pasākumi attiecas uz vienu vai vairākiem šādiem pasākumiem:

— specializēti semināri katrai darbinieku kategorijai,

— mācību braucieni,

— audiovizuāla atsauksmes materiālu publicēšana un izplatīšana,

— kvalitātes kontrolieru mācību kursi.

2. Kopiena finansē šādus pasākumus 90 % apmērā.

[1] OV L 54, 25.2.1994., 3. lpp.

3. Šādi pasākumi ir netieši pasākumi šīs regulas 1. panta c) apakšpunkta nozīmē.

4. pants

1. Regulas (EK) Nr. 399/94 1. panta otrās daļas b) apakšpunktā minētie transportēšanas un glabāšanas nosacījumu uzlabošanas pasākumi attiecas uz vienu vai vairākiem šādiem pasākumiem:

— vēl nepārstrādāto žāvēto vīnogu pieņemšanas un pirmās šķirošanas punktu izveide,

— sakraujamu plastmasas transporta redeļkastu iegāde,

— paliktņu iegāde,

— kraušanas iekārtu iegāde,

— paraugu kontroles laboratoriju aprīkošana un

— iekārtu iegāde efektīvai noliktavu apsaimniekošanai.

2. Kopiena finansē šos pasākumus 70 % apmērā.

3. Šie pasākumi ir netieši pasākumi šīs regulas 1. panta c) apakšpunkta nozīmē.

5. pants

1. Regulas (EK) Nr. 399/94 1. panta otrās daļas c) apakšpunktā minētie pasākumi ietver šo:

— jau veikto pētījumu rezultātu apkopošana un to darīšana pieejamus personām, kas vada uzņēmumus,

— efektīvas kārtības izstrāde žāvēšanas, tīrīšanas, šķirošanas un glabāšanas darbību veikšanai saimniecībā vai ražotnē,

— ienākošo žāvēto vīnogu pārkraušanas un šķirošanas noteikumu izstrāde, starptautiskajai praksei atbilstīgas klasifikācijas sistēmas izveide.

2. Kopiena finansē šos pasākumus 70 % apmērā.

3. Šos pasākumus iesniedz un veic, tieši sadarbojoties ar šajās jomās kompetentām iestādēm un/vai organizācijām.

4. Šie pasākumi ir netieši pasākumi šīs regulas 1. panta c) apakšpunkta nozīmē.

III SADAĻA

Veicināšanas pasākumi

6. pants

1. Komisija veic Regulas (EK) Nr. 399/94 1. panta otrās daļas d) apakšpunktā minēto tirgus pētījumu, kā paredz minētās regulas 2. panta otrā daļa. Pētījuma veikšanai izsludina konkursu, ko publicē *Eiropas Kopienu Oficiālā Vēstneša* "C" sērijā. Tas ir tiešs pasākums šīs regulas 1. panta b) apakšpunkta nozīmē.

2. Komisija īsteno Regulas (EK) Nr. 399/94 1. panta otrās daļas e) apakšpunktā minēto informācijas programmu, kā paredz minētās regulas 2. panta otrā daļa. Programmas īstenošanai izsludina konkursu, ko publicē *Eiropas Kopienu Oficiālā Vēstneša* "C" sērijā. Tas ir tiešs pasākums šīs regulas 1. panta c) apakšpunkta nozīmē.

3. Kopiena šos pasākumus finansē pilnā apmērā.

IV SADAĻA

Kvalitātes veicināšanas pasākumu administrēšana

7. pants

Šīs regulas 3., 4. un 5. pantā minētos pasākumus ierosina pārstāvju grupas šīs regulas 1. panta a) apakšpunkta nozīmē, kas arī:

— ir kvalificētas īstenot ierosinātos pasākumus un

— var garantēt darbu pienācīgu izpildi.

8. pants

1. Katram dalībniekam ir jābūt reģistrētai uzņēmējdarbības vietai kādā no dalībvalstīm.

2. Iesniegumus par Kopienas finansējumu iesniedz ne vēlāk, kā 1994. gada 31. decembrī, kompetentai iestādei tajā dalībvalstī, kurā pretendents ir reģistrējis savu uzņēmējdarbības vietu.

Kompetentās iestādes ir uzskaitītas šīs regulas pielikumā.

3. Pieteikumos iekļauj:

a) pretendenta pārstāvju grupas nosaukumu, adresi un dibināšanas dokumentus;

b) visu informāciju par ierosinātajiem pasākumiem, sniedzot sīku aprakstu un iemeslus, kā arī norādot īstenošanai vajadzīgo laiku un sagaidāmos rezultātus;

c) programmas kopsavilkumu, norādot tās galvenās sastāvdaļas;

d) katra pasākuma paredzētās izmaksas (bez nodokļiem), izteiktas ECU, pievienojot šīs summas sadali pa pozīcijām un atbilstīgu finansējuma plānu;

e) pētījumus, kas ir pamatā ierosinātajam pasākumam, ja šādi pētījumi ir pieejami;

f) jaunāko pieejamo vadības ziņojumu un pēc vajadzības pretendenta statūtus, dibināšanas dokumentus un/vai reglamentu.

4. Pieteikumi ir derīgi tikai tad, ja tiem ir pievienota rakstiska apņemšanās:

a) ievērot standartlīguma noteikumus un vadības kritērijus, ko nosaka Komisija un kompetentā iestāde dara pieejamus pretendentiem;

b) uz pretendenta rēķina pasūtīt veikto pasākumu novērtējumu, ja to pieprasa Komisija vai kompetentā iestāde, kurai ir iesniegts finansējuma pieteikums;

c) nepieņemt citu Kopienas vai attiecīgās valsts atbalstu pasākumiem, ko saskaņā ar šo regulu daļēji finansē Kopiena;

d) reklamēt Kopienas ieguldījumu.

9. pants

1. Kompetenta iestāde sastāda visu to finansējuma pieteikumu sarakstu, ko tā ir saņēmusi 8. panta 2. punktā noteiktajā termiņā, un kopā ar pamatotu atzinumu par katru lūgumu nosūta Komisijai ne vēlāk, kā līdz 1995. gada 31. janvārim.

2. Pēc Augļu un dārzeņu pārstrādes produktu pārvaldības komitejas informēšanas Komisija pēc iespējas ātrāk izvēlas atbalstāmos pieteikumus.

10. pants

1. Kompetentā iestāde atsevišķi informē katru pretendentu par pieteikumu iznākumu, tiklīdz dalībvalstij ir paziņots 9. panta 2. punktā minētais lēmums.

2. Kompetentās iestādes noslēdz līgumus par izvēlētajiem pasākumiem ar uzvarējušajiem pretendentiem viena mēneša laikā pēc lēmuma paziņošanas dalībvalstij.

Šajā nolūkā iestādes izmanto 8. panta 4. punkta a) apakšpunktā minēto standartlīgumu.

3. Līgums nestājas spēkā, kamēr kompetentajai iestādei nav iemaksāta drošības nauda, kas vienāda ar 15 % no Kopienas finansējuma apjoma, lai nodrošinātu pienācīgu tā izpildi.

Ja divās nedēļās pēc līguma noslēgšanas kompetentā iestāde nav saņēmusi apliecinājumu par drošības naudas iemaksāšanu, līgumu uzskata par spēkā neesošu un tas nerada juridiskas sekas.

4. Drošības naudu iemaksā saskaņā ar Komisijas Regulu (EEK) Nr. 2220/85 [1].

Galvenā prasība minētās regulas 20. panta nozīmē ir 2. punktā minētajā līgumā ietverto pasākumu īstenošana noteiktajā termiņā.

5. Ja neievēro galveno prasību vai nopietni pārkāpj 8. panta 4. punktā minēto apņemšanos, līgumu lauž.

11. pants

1. Pretendents var iesniegt vienreizēju avansa pieteikumu, sākot no līguma spēkā stāšanās dienas.

Avansa maksājums var būt ne vairāk kā 30 % no Kopienas finansējuma summas.

Avansu izmaksā ar noteikumu, ka kompetentajai iestādei saskaņā ar Regulu (EEK) Nr. 2220/85 ir iemaksāta drošības nauda 110 % apmērā no avansa.

2. Kopiena izmaksā līdz 70 % no kopējā finansējuma, pamatojoties uz ceturkšņa rēķiniem, ko iesniedz kopā ar attiecīgajiem apliecinošajiem dokumentiem un starpziņojumu par līguma izpildi. Pirmos rēķinus iesniedz trīs mēnešus pēc līguma spēkā stāšanās dienas.

3. Pieteikumu par atlikuma izmaksu kompetentajai iestādei iesniedz ne vēlāk, kā ceturtā mēneša beigās no līgumā paredzēto pasākumu izpildes. Tiem pievieno:

— attiecīgus apliecinošos dokumentus,

— pārskatu, kas sniedz kopsavilkumu par īstenotajiem pasākumiem,

— ziņojumu, kurā novērtēti uz attiecīgo brīdi sasniegtie rezultāti un tas, kā tos varētu izmantot.

Izņemot *force majeure* gadījumus, atlikuma izmaksas pieteikuma un attiecīgo dokumentu neiesniegšana līdz termiņa beigām nozīmē atlikuma samazināšanu par 3 % par katru nokavēto mēnesi.

---

[1] OV L 205, 3.8.1985., 5. lpp.

4. Atlikumu izmaksā pēc tam, kad ir pārbaudīti 3. punktā minētie dokumenti.

Ja nav ievērota 10. panta 4. punkta otrajā daļā minēta galvenā prasība, maksājumus neveic (izņemot *force majeure* gadījumus).

Citu prasību neievērošanas rezultātā atlikums tiek samazināts proporcionāli fiksētā pārkāpuma nozīmīgumam.

5. Panta 1. punktā minēto drošības naudu atmaksā tad, kad saskaņā ar 4. punktu ir izmaksāts atlikums.

Tomēr:

a) ja, ievērojot 4. punkta trešo daļu, samazina atlikumu un 2. punktā minētā avansa un maksājumu summa pārsniedz daļējā finansējuma galīgo summu, tad ietur drošības naudas daļu, kas atbilst pārmaksātajai summai;

b) ja atlikuma izmaksas lūgumu neiesniedz līdz termiņa beigām, drošības naudas daļu ietur proporcionāli 3. punkta otrajā daļā paredzētajam atlikuma samazinājumam.

6. Kompetentā iestāde veic šajā pantā paredzētos maksājumus 60 dienās pēc atlikuma izmaksas pieteikumu saņemšanas. Tomēr tā var atlikt maksājumus, ja ir vajadzīgas turpmākas pārbaudes.

7. Kompetentā iestāde nosūta 3. punktā minētos novērtējuma ziņojumus Komisijai, vēlākais, 30. dienā pēc minētajā punktā nosaukto dokumentu saņemšanas.

8. Šīs regulas 6. pantā minēto pasākumu gadījumā lauksaimniecības konversijas kursa noteicošo datumu reglamentē Komisijas Regulas (EEK) Nr. 1068/93 [1] 12. panta 1. punkts. 3., 4. un 5. pantā minēto pasākumu gadījumā lauksaimniecības konversijas kursa noteicošais datums ir pieteikumu iesniegšanas pēdējā diena saskaņā ar 8. panta 2. punktu.

12. pants

1. Kompetentās iestādes veic vajadzīgos pasākumus, lai pārbaudītu:

— iesniegtās informācijas un apliecinošo dokumentu pareizību,

— līgumsaistību izpildi,

inter alia izmantojot tehniskas, administratīvas un grāmatvedības pārbaudes līgumslēdzēju pušu un to partneru telpās.

Neskarot Padomes Regulu (EEK) Nr. 595/91 [2], tās nekavējoties rakstiski informē Komisiju par visiem atklātajiem pārkāpumiem.

2. Komisija var uzraudzīt pasākumu īstenošanu, jo īpaši organizējot speciālistu sanāksmes un veicot pārbaudes uz vietas.

13. pants

1. Nepareizas izmaksas gadījumā saņēmēja pienākums ir atmaksāt minētās summas ar procentiem, ko aprēķina, pamatojoties uz laiku, kāds pagājis no izmaksas līdz brīdim, kad saņēmējs šo summu atmaksā.

Piemērojamā procentu likme ir likme, ko savām operācijām ar ECU piemēro Eiropas Monetārās sadarbības fonds, ko publicē *Eiropas Kopienu Oficiālā Vēstneša* "C" sērijā un kas ir spēkā nepareizās izmaksas dienā, plus 0,3 %.

2. Atgūtās summas kopā ar procentiem samaksā izmaksu aģentūrām vai nodaļām, kas tās atskaita no Eiropas Lauksaimniecības virzības un garantiju fonda finansētajiem izdevumiem.

14. pants

Šī regula stājas spēkā septītajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Kopienu Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 1994. gada 27. jūlijā

Komisijas vārdā —

Komisijas loceklis

René STEICHEN

[1] OV L 108, 1.5.1993., 106. lpp.

[2] OV L 67, 14.3.1991., 11. lpp.

PIELIKUMS

KOMPETENTO IESTĀŽU SARAKSTS, IEVĒROJOT 8. PANTA 2. PUNKTU

Dalībvalsts	Kompetentā iestāde
Beļģija	Bureau d'intervention et de restitution belge (BIRB) Rue de Trèves 82 B–1040 Bruxelles Belgisch Interventie- en Restitutiebureau (BIRB) Trierstraat 82 B–1040 Brussel
Dānija	EF-Direktoratet Nyropsgade 26 DK–1602 København V
Vācija	Bundesamt füer Ernährung und Forstwirtschaft (BEF) GriekijaDirection for the management of agricultural products (DIDAGEP) 241 Acharnon Street GR–104 46 Athènes
Spānija	Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación Secretaría General de Alimentación Paseo Infanta Isabel 1 E–28014 Madrid
Francija	Office national interprofessionnel des fruits, des légumes et de l'horticulture (Oniflhor) 164, rue de Javel F–75015 Paris
Īrija	Department of agriculture, food and forestry Agriculture House (7W) Kildare Street IRL– Dublin2
Itālija	Ente per gli Interventi nel mercato agricolo (EIMA) Via Palestro 81 I–00185 Roma
Luksemburga	Administration des services techniques de l'agriculture NīderlandeProduktschap voor groenten en fruit Bezuidenhoutseweg 153 NL–2594 AG 's-Gravenhage
Portugāle	Instituto Nacional de Intervenção e Garantia Agrícola (INGA) Rua Camilo Castelo Branco, nº 45, 2º P–1000 Lisboa
Apvienotā Karaliste	Intervention Board Executive Agency Fountain House 2 Queen's Walk UK– Reading,BerksRG1 7QW